

En Costa Rica

Pueblo Acude a Urnas para Elegir Presidente

SAN JOSE, febrero 2 (DPA).— Millares de costarricenses iniciaron desde muy temprano su desfile por las 6.751 urnas electorales en todo el país para elegir hoy un nuevo presidente de la República, así como 57 diputados y 505 miembros de municipalidades.

Desde las 5 de la mañana en que abrieron las urnas los costarricenses, en un ambiente de alegría nacional, empezaron a votar en un día con temperatura de 23 grados centígrados en el valle central y 30 en las zonas de la costa atlántica

y pacífica.

Dos candidatos mayoritarios se disputan la presidencia: Rafael Ángel Calderón, de la oposición Social-Cristiana, y Oscar Arias, del partido gobernante Social-Demócrata. Arias, de 44 años, y Calderón de 37, se levantaron muy temprano y lanzaron por las radioemisoras un llamado a sus partidarios para ir a votar temprano.

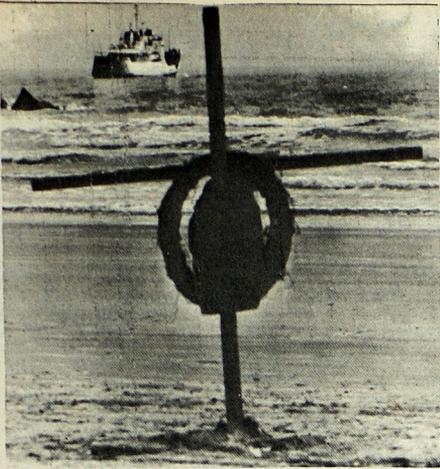
Mientras en las escuelas y colegios de segunda enseñanza, que sirven de centros de votación, se vivía un espectáculo multicolor con millares de niños y jó-

venes vestidos con los colores de los dos partidos verde y azul de los socialdemócratas y azul y rojo de los socialcristianos.

La misión de éstos no votantes es llevar a las personas hacia la mesa de votación, luchando cada cual por el candidato de sus sim-

patías minuto a minuto. En la capital, San José, y los centros urbanos de las otras seis provincias, los vehículos adornados con banderas de los partidos, cruzaban calles y avenidas llevando votantes hacia los

—Favor pase a la página 58.



CRUZ Y CORONA FLORAL. Cabo Cañaveral, febrero 2. Cruz y una corona floral se yerguen en una playa, mientras una unidad patrullera de guardacostas se hace a la mar en busca de restos del transbordador "Challenger". (AP.)

Ex Presidente Carter Visitará a El Salvador

ATLANTA, Georgia, EE. UU., febrero 2 (AP).— El ex presidente Jimmy Carter declaró hoy que viajará a Latinoamérica la semana entrante "para ver si hay oportunidades... para la paz".

Carter parte este lunes en una gira de 10 días que según él "será un viaje para informarme". Dijo que se reunirá con dirigen-

tes de Venezuela, México, Costa Rica, Nicaragua y El Salvador.

Le acompañarán su esposa Rosalynn y Robert Pastor, consejero de Seguridad Nacional para Asuntos Latinoamericanos durante su presidencia.

Carter dijo que entre otras cosas, espera discu-

—Favor pase a la página 33.



CANDIDATO. San José, febrero 2.— Oscar Arias, candidato presidencial por el Partido Nacional de Liberación, es uno de los favoritos para ganar las elecciones de hoy. (Reuter).

Se Estrella Avión Irlandés

LONDRES, febrero 2 (UPI).— Un avión de la aerolínea irlandesa Aer Lingus con 36 personas a bordo se estrelló al intentar aterrizar en medio de una tormenta, pero sólo siete pasajeros resultaron levemente heridos, informaron hoy las autoridades.

El avión casi se estrella ayer contra varias residencias en una campaña inglesa, chocando contra tendidos de electricidad, dije-

—Favor pase a la página 33. —Favor pase a la página 58.

Investigan Nueva Prueba del SIDA

BOSTON (Massachusetts, EE. UU.), febrero 2 (EFE).— Varios laboratorios estadounidenses tratan de fabricar una nueva prueba del SIDA, más precisa que la actual, para determinar si una persona ha estado en contacto con el virus causante de la enfermedad.

El haber estado en contacto con el virus no quiere decir que se padecerá la enfermedad. Al menos un 60 por ciento de las personas con un análisis positivo de anticuerpos llevan el virus del SIDA y algunos continuarán llevándolo toda su vida sin padecer la enfermedad.

Sólo un diez por ciento de los portadores del virus desarrollan el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

De ahí que el "Cambridge Bioscience" de Hopkinton Massachusetts) y el "Centocor" de Malvern (Pennsylvania), entre otros conocidos laborato-

—Favor pase a la página 33.

Anuncian Maniobras entre E.U.-Bolivia

LA PAZ, febrero 2 (UPI).— En marzo se efectuarán ejercicios militares conjuntos entre Bolivia y Estados Unidos, como resultado de la visita de dos días que hizo a esta ciudad el comandante en jefe del Comando Sur norteamericano, general John Galvin, con asiento en Panamá.

El anuncio fue hecho hoy por el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Raúl López, y el Ministro de Defensa, Luis Fernando Valle, indicando que tendrán efecto en el departamento de Cochabamba, en la región central de

—Favor pase a la página 58.

Tormenta de Frío en Europa Occidental

MADRID, febrero 2 (Redacción Central de EFE).— La fuerte borrasca que afecta a la zona de Europa Occidental desde hace tres días, continuó hoy causando estragos al provocar nevadas sobre los que se haya centrada.

En Francia el número de muertos ocasionados direc-

tamente por el vendaval de nieve, vientos, hielo y frío se eleva a seis, y las autoridades galas no descartan que la cifra pueda elevarse cuando se llegue a lugares bloqueados por la nieve desde hace dos días.

Todo el sur del país se en-

—Favor pase a la página 33.

Venezuela Baja 3 Dls. Precio de su Petróleo

CARACAS, febrero 2 (AP).— Venezuela anunció hoy la reducción de los precios de sus petróleos crudos pesados de exportación en tres dólares por barril, con retroactividad al 27 de enero.

La información fue comunicada este mediodía por el Ministro de Energía y Minas encargado, Hernán Anzola, tras concluir

una reunión de gabinete en el Palacio de Miraflores.

La reducción de precios, que afecta a 500.000 barriles diarios de crudos pesados, representa una baja promedio de 1,06 dólares para la exportación de 1.410.000 barriles diarios programados por Venezuela para 1986, dijo.

Anzola dijo que "algunos

—Favor pase a la página 33.

En Vigor Sanciones de EE.UU. contra Libia

WASHINGTON, febrero 2 (DPA).— Las sanciones adoptadas por la Casa Blanca contra Libia entraron en vigor ayer y, en este sentido, un alto funcionario del Departamento de Estado advirtió a los norteamericanos que aún quedan en el país africano de la perentoria obligación de abandonarlo.

En caso contrario, realzó, pueden encontrarse con problemas judiciales en Estados Unidos. El funcionario, Robert Oakley, precisó que los norteamericanos que no abandonen Libia pueden verse condenados a penas de prisión de hasta diez años de cárcel y

—Favor pase a la página 33.

Juan Pablo II Defiende la Tolerancia y Fraternidad

NUOVA DELHI, febrero 2 (EFE).— El Papa Juan Pablo II denunció hoy como incompatibles con la dignidad humana las discriminaciones basadas en la raza, color, credo, sexo u origen étnico, y frente a la lucha de clases defendió la tolerancia y la fraternidad.

El Santo Padre pronunció esta severa denuncia en el curso de la homilía, pronunciada en inglés, de la misa que hoy concelebró con 160 sacerdotes, obispos

Indira Gandhi de esta capital, y a la que asistieron unas 25.000 personas, que llenaban las gradas del salón circular.

Esta mañana, el Pontífice recibió en la nunciatura, donde ha pernoctado estos dos días, Al Dalai Lama, jefe político y religioso del Tibet, que vive exiliado en la India desde 1959, y con el que departió a lo largo de 20 minutos.

Ambos jefes religiosos destacaron la confianza que existe en la búsqueda de la

paz y la resolución de los problemas sociales del hombre concebido desde un humanismo religioso, declaró a EFE el portavoz vaticano Joaquín Navarro.

Juan Pablo II prosigue su itinerario apostólico por la India, ante cuyos líderes desaparecidos, como Mahatma Gandhi han rendido su admiración, haciéndose eco del apóstol de la no violencia y de su mensaje de paz y solidaridad en un

—Favor pase a la página 33.



PAPA CON RAJIV GANDHI. Nueva Delhi, febrero 2. El Papa Juan Pablo II con Rajiv Gandhi, Primer Ministro de la India, derecha, y su esposa Sonia, durante la llegada del Sumo Pontífice a la India. El Papa inicia una gira por 10 ciudades indias. (AP.)